

[Text]

**The Chairman:** Monday is quite difficult for the committee to meet, because not all the members are on the Hill.

**Mr. Rodriguez:** Monday afternoon?

**Mr. Dorin:** If we can get an undertaking to vote this bill next Tuesday, I do not care if we have 50 witnesses between now and then.

**Mr. Rodriguez:** I do not know why you guys thought you had a problem.

**Mr. Sobeski (Cambridge):** We have identified Doug Peters as a prime witness. I do not know how we would feel if Dr. Peters cannot make it on Tuesday, but he can make it on Wednesday.

• 1115

**Mr. Dorin:** We want to report the bill on Wednesday.

**Mr. Rodriguez:** If Doug Peters cannot make it on Thursday or Tuesday, maybe one of the other ones can. We have Duncan Cameron—

**Mr. Sobeski:** So we will stick to Thursday and Tuesday.

**Mr. Cole:** Is that listed in choice of priority?

**Mr. Rodriguez:** Not necessarily.

**Mr. Cole:** Would it help if it were prioritized?

**Mr. Rodriguez:** I gave the chairman that earlier. Our first priority is Mike McCracken, and he is available Thursday. The second one is Duncan Cameron; third, Doug Peters; and fourth, Clarence Barber or Ruben Bellan. In priority, those are our choices.

**Mr. Cole:** What about the Conference Board and Jeff Rubin?

**Mr. Rodriguez:** Fifth would be the Conference Board; and sixth, Jeff Rubin.

**Mr. Cole:** All I am suggesting, for the clerk and for the expediency of this thing, is that we approach them on that basis, and then if we cannot get number one for Thursday or Tuesday—

**The Chairman:** Next Thursday we can report on who is available this week and who is available next week.

**Mr. Cole:** But if you approach them on that basis, I think everybody would be happy.

**Mr. Simmons:** If we get more than four witnesses, we could have two sessions Tuesday—Tuesday afternoon and Tuesday evening.

**Mr. Dorin:** We can start earlier or go longer. I am hopeful we can complete this bill next Tuesday and get it back to the House.

**The Chairman:** Maybe the witnesses will not be able to prepare a written brief for this coming Thursday. The best suggestion now is to have the clerk get in touch with them, explain—

[Translation]

**Le président:** Le comité a beaucoup de difficulté à se réunir dès lundi, car tous les députés ne se trouvent pas sur la Colline.

**M. Rodriguez:** Et lundi après-midi?

**M. Dorin:** Si nous pouvons obtenir l'engagement que ce projet de loi fera l'objet d'un vote mardi prochain, peu m'importe que d'ici là nous entendions 50 témoins.

**M. Rodriguez:** Je ne comprends pas pourquoi vous pensiez avoir une difficulté.

**M. Sobeski (député de Cambridge):** Pour nous, Doug Peters est un témoin essentiel. Je ne sais pas comment nous réagirions si M. Peters pouvait venir mercredi plutôt que mardi.

**M. Dorin:** Nous voulons faire rapport du projet de loi mercredi.

**M. Rodriguez:** Si Doug Peters ne peut se libérer ni jeudi ni mardi, un des autres témoins sera peut-être disponible. Nous avons Duncan Cameron. . .

**M. Sobeski:** Nous nous en tiendrons donc à jeudi et mardi.

**M. Cole:** Les noms des témoins figurent-ils sur la liste par ordre de priorité?

**M. Rodriguez:** Pas nécessairement.

**M. Cole:** Serait-il utile qu'ils le soient?

**M. Rodriguez:** J'ai déjà précisé tout cela au président. Nous voudrions tout d'abord entendre Mike McCracken, qui est disponible jeudi. Le deuxième témoin est Duncan Cameron, le troisième Doug Peters, le quatrième Clarence Barber ou Ruben Bellan. Voilà donc les témoins que nous avons choisis par ordre de priorité.

**M. Cole:** Qu'en est-il du Conference Board et de Jeff Rubin?

**M. Rodriguez:** Ce serait respectivement les cinquième et sixième témoins.

**M. Cole:** Afin de faciliter les choses pour le greffier et pour accélérer le processus, je propose que nous nous en tenions à ce calendrier et que nous communiquions avec eux, et si nous ne pouvons pas obtenir le premier témoin pour jeudi ou mardi. . .

**Le président:** Jeudi prochain, nous pourrions vous indiquer qui est disponible cette semaine et qui le sera la semaine d'après.

**M. Cole:** Mais si vous les approchez avec ce calendrier, je pense que tout le monde sera content.

**M. Simmons:** Si nous avons plus de quatre témoins, nous pourrions tenir deux réunions mardi, une dans l'après-midi et une dans la soirée.

**M. Dorin:** Nous pourrions commencer notre séance plus tôt ou la prolonger. J'espère que nous pourrions terminer l'étude de ce projet de loi mardi prochain afin de le renvoyer à la Chambre.

**Le président:** Les témoins ne pourront peut-être pas rédiger un mémoire pour jeudi prochain. Le mieux serait que le greffier communique avec eux afin de leur expliquer. . .